

MINISTRY OF EDUCATION
Ministère de l'Éducation

Minne menet
Avoin yliopisto?

Jouni Kangasniemi, OPM
Leena Leskinen, Avoimen yliopiston foorumi

Yliopistojen rakenteellinen kehittäminen

MINISTRY OF EDUCATION
Ministère de l'Éducation

Erik Allardt:

*"Levottomina aikoina ihmiset
kieppuvat kuin akanat
tuulessa, ja yhteiskunnat
altistuvat kehittämään
politiikkaa yhden käsitteen tai
tavoitteen varaan"*



2

- Tavoitteena kaikkien yliopistojen taloudellisen ja hallinnollisen autonomian vahvistaminen
- Valtio on edelleen toiminnan merkittävä rahoittaja
 - kaikki yliopistot hoitavat julkista tehtävää
 - tilivirastoasemasta luovutaan ja yliopistot siirtyvät budjettitalouden ulkopuolelle
- Tutkintoon johtava koulutus säilyy maksuttomana
- Uudistuksen toteutus ja suunnittelu tapahtuu tiiviissä yhteistyössä yliopistoyhteisön ja keskeisten sidosryhmien kanssa
- Yliopistojen johtajuutta kehitetään
- Yliopistolain valmistelu: pyydetty kirjalliset lausunnot lokakuun 2007 loppuun mennessä



Käytetyillä termeillä on tärkeä merkitys vaikka varsinaisista termeistä ei olisikaan kyse

"Sama asia" voi tarkoittaa "eri asiaa" toiselle

1. *ei suljettu* ~ *avoin*,
2. *avoin ovi* / ~ unlocked, unbolted, unlatched,
3. *työpaikka* / ~ vacant, open,
4. *paljas* / ~ open,
5. *suojaton* / ~ exposed,
6. *kaikille sallittu* ~ *avoin yliopisto* / open university,

5

7. *ratkaisematon* ~ unsolved, unsettled, (lak,) pending,
8. *vailla päätöstä* / undecided, open,
9. *vilpitön* ~ frank, open, aboveboard, direct, sincere,
10. *Hän oli* ~ *asian suhteen* (ark) **avoin** / up front, man-to-man

6

11. *avomielinen* ~ communicative
12. *tietonsa mielellään kertova* / forthcoming
13. *vastaanottavainen, olla **avo**in ehdotuksille* /be open to suggestions,
14. *peittelemätön* / overt , explicit Hän puhui **avoimesti** suunnitelmistaan
15. **avo**in konflikti / undisguised, transparent, unconcealed, a head-on conflict,

7

16. kuvainnollisesti *mahdollinen, **avo**in*
17. laki: ~ **avo**in / unlimited, *avo*in asianajovaltakirja
18. **avo**in rahoitus "piikki" auki, / blank cheque

8